

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
Band: 79 (1972)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

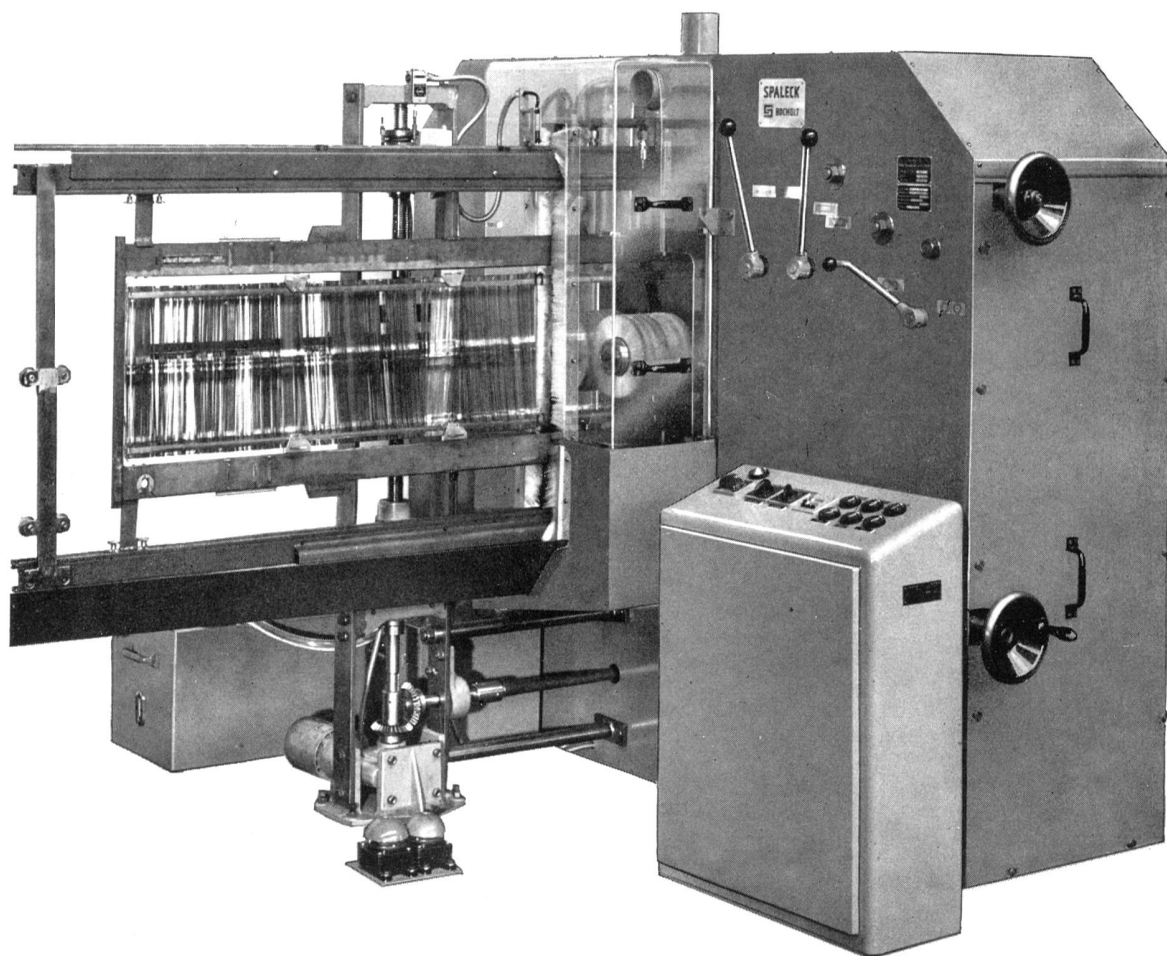
Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Verfahren zum Reinigen von

Webeblättern Litzen Lamellen

durch Trocken- oder Nassbehandlung



im Automat M2B

Vertretung
für die Schweiz

Hch. Kündig & Cie.
8620 Wetzikon
Telefon 01 77 09 34
Telex 75324



Fabrikat der
Max Spaleck GmbH
Bocholt i. W.

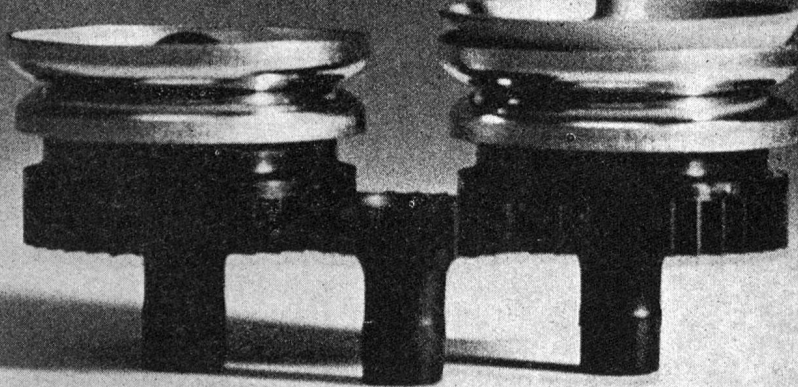


Schärer

Perfektes
Spulgut und Leistung
entscheiden

Maschinenfabrik Benninger AG
CH-9240 Uzwil (Schweiz)

BENNINGER



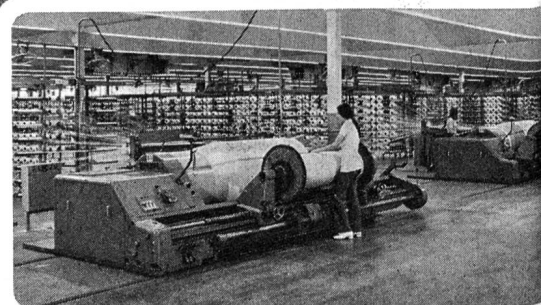
Reinigungszeit für Fadenspanner: Null!

**Auch bei Terylene,
schwarz düsengefärbt und geölt?**

Auch bei Terylene, schwarz düsengefärbt und geölt. Seit mehr als 4 Jahren ist der GZB-Fadenspanner für dieses Material im Einsatz – ohne jeden Reinigungsunterbruch, denn der neuartige, patentierte Tellerantrieb sorgt dafür, dass die Bremsteller laufend gereinigt werden. Als Folge davon bleibt die Fadenspannung konstant: über die ganze Partielänge und von Faden zu Faden.

Dies ist lediglich ein kleines Beispiel dafür, wie die Benninger-Schäranlage gebaut ist: durchdacht bis in die letzte Einzelheit.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation!




Mit der **BENNINGER-ZELL** **Universal-Schlichtmaschine** beherrschen Sie jede **Wickelsituation** -

ob leichte oder schwere Ketten –
in jedem Geschwindigkeitsbereich verfügen Sie
über einen vollautomatisch regelbaren Wickelzug –
selbstverständlich mit elektronischer Steuerung.

Die Bäummaschine Modell LB hat elastischen Anlauf,
für die Bedienung genügt ein Mann –
Baumwechsel in nur 2 Minuten.

Motorisch verstellbare Baumlager gestatten Baumverschiebung
während des Betriebs
bei vollem Wickelzug und Ausrichten ohne Maschinenstopp.

Sortimentsumstellungen sind kein Problem mehr.



Wir bauen Schlichtmaschinen für Arbeitsbreiten bis 6 Meter
und Wickeldurchmesser bis 1250 mm.

Die führenden Maschinen für die Webereivorbereitung von
BENNINGER-ZELL



8805 Richterswil

Gartenstrasse 19
Telephon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate
Technische Artikel

Von A bis Z

Weberbeinchen
Weberkämme
Weberkluppen
Weberscheren in grosser Auswahl
Wareneinführapparat WITTLER
Weberknoter Stüber
WITTLER-Breitstreckwalzen

Wollappreturmaschinen KETTLING & BRAUN
WITTLER-Streich- und Rakelmaschine



Bänder
ALLER ART
IN BAUMWOLLE, LEINEN, GLAS-
UND KUNSTFASERN
E. SCHNEEBERGER AG
BANDFABRIK
UNTERKULM b. Aarau
Tel. 064/461070



EINKAUFSCENTER aller

Bodenbeläge Teppiche
Linoleum Plastikbeläge
Parkett Isolationen

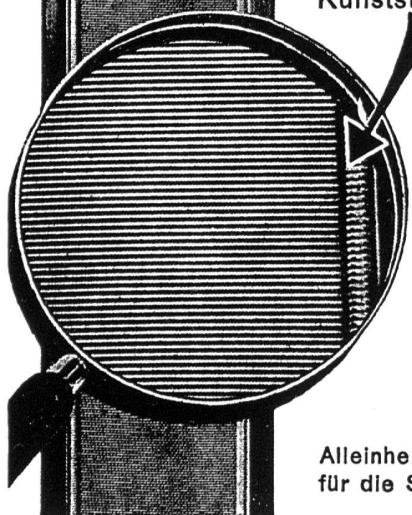
8855 Wangen/SZ
Bahnhofstrasse
Telefon 055/749 43

Verlangen Sie Muster und Preise
Prompt ab Lager lieferbar



DURAFLEX
Webeblätter

mit elastischem
Kunststoff-Bund



erhöhen Ihre
Gewebequalität,
verhindern
Streifenbildung
und
Blattzahnbrüche

Alleinhersteller
für die Schweiz:

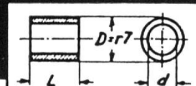
Hch. Stauffacher & Sohn

Schwanden Gl.
Tel. (058) 7.11.77

Selbstschmierende
Glissa-Lager



Einige Dimensionen
aus unserem reich-
haltigen Vorrat.
Nach Möglichkeit
genormte Grössen
verwenden, da kur-
ze Lieferfristen und
vorteilhafte Preise.



Gehäusebohrung H7

| d | D | L |
|-------|----|----|
| 16 E7 | 22 | 20 |
| 17 H7 | 24 | 30 |
| 18 E7 | 24 | 25 |
| 20 E7 | 28 | 20 |
| 25 E7 | 30 | 30 |
| 25 F7 | 35 | 40 |
| 26 E8 | 32 | 35 |
| 30 E7 | 40 | 25 |
| 35 E8 | 45 | 50 |
| 40 F7 | 50 | 65 |

Nr. 340

Aladin Ag. Zürich

Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 41 51

Dessins - CRÉATION

E. Kappeler

Telephon 01/56 77 91
Rütihofstr. 19, CH-8049 Zürich

Bureaux und Technik:
Patronage und Jacquardkarten

Fritz Fuchs

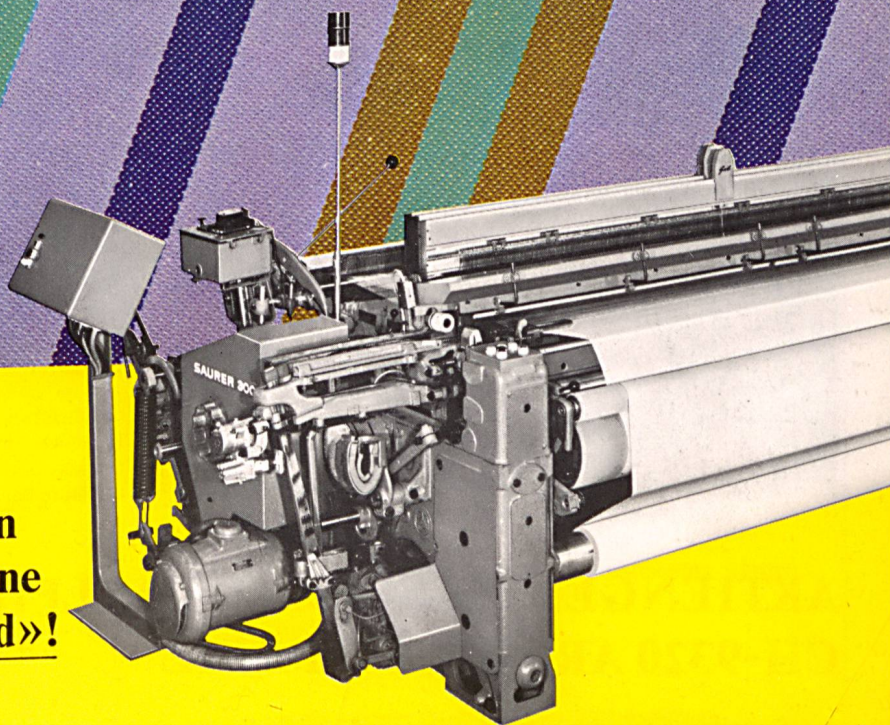
Telephon 01/60 02 15
Weinbergstr. 85, CH-8006 Zürich

SAURER 300

versa-speed

**Schneller, besser, billiger
produzieren**
**mit der neuen einschützigen
Hochleistungs-Webmaschine
SAURER 300 «versa-speed»!**

Technische Informationen auf der Rückseite



SAURER 300 versa-speed

Konkurrenz aus den eigenen Reihen?

Der berühmten 100W-Typenreihe wird durch die erfolgreiche Neuentwicklung einer echten Hochleistungs-Webmaschine – der SAURER 300 – eine interessante Alternative gegenübergestellt. Die in der Maschine angewendeten Konstruktionslösungen interessieren in gleichem Masse Ihre Techniker, wie die Ergebnisse Ihren Finanzbuchhalter erfreuen werden.

Die SAURER 300 «versa-speed» erreicht Leistungen, die vor kurzem noch illusorisch schienen und kostet trotzdem kein Vermögen. An der oft entscheidenden Vielseitigkeit ist nicht ge-

rüttelt worden. Also auch in diesem Punkt ein grundsätzliches SAURER-Produkt.

Bedienung

Alle Funktionen wie Start, Stop, langsamer Vor- und Rückwärtslauf sowie Einzelschuss werden mittels Druckknopftasten ausgeführt. Dieser hohe Bedienungskomfort schliesst Fehlmanipulationen aus und reduziert den Arbeitsaufwand.

Antrieb

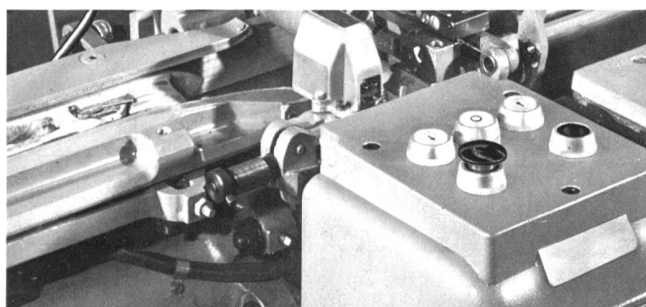
Die Maschine wird durch einen normalen 3-Phasen-Wechselstrom-Motor angetrieben. Die Kraftübertragung erfolgt vom Schwungrad aus über eine elektromagnetische Kupplung. Eine elektromagnetische Scheibenbremse lässt die Maschine schnell und präzise anhalten. Die gewünschte Drehzahl innerhalb eines Bereiches ist einfach regulierbar. Der langsame Vor- und Rückwärtslauf wird durch einen kleinen, separaten Motor bewerkstelligt.

Steuerung und Überwachung

Die elektronische Steuerung ist ein in die Maschinenkonstruktion fest einbezogener Bestandteil. Der Schützen wird praktisch auf der ganzen Flugstrecke elektronisch überwacht.

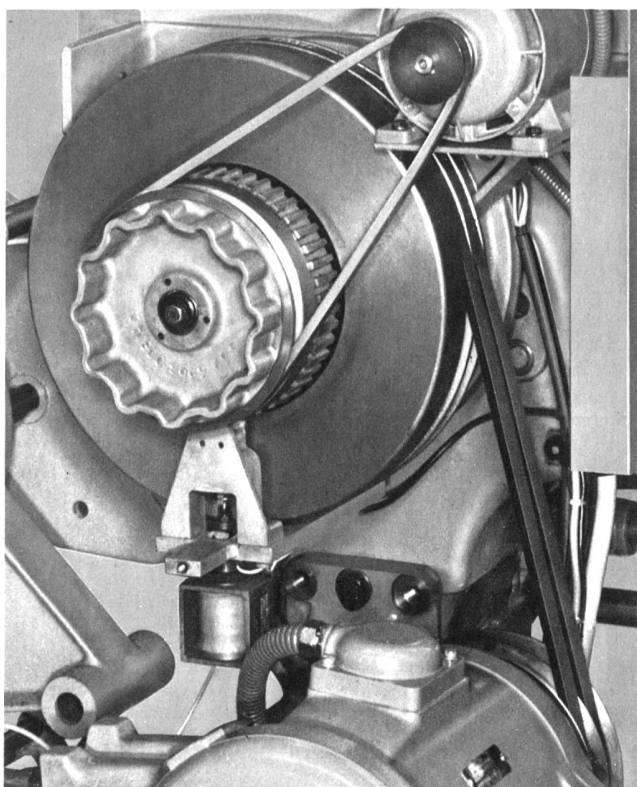
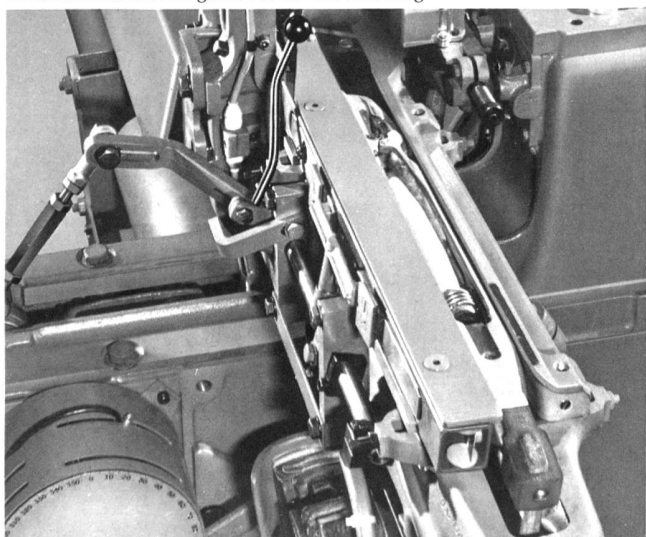
Schützenaufhaltung

Der Schützen wird mittels gesteuerter Bremsen sowie durch Hydraulikpuffer weich und sicher aufgehoben.



Bedienungstasten

Schützenkasten mit gesteuerter Blockierung



Antrieb (ohne Verdeck)

Die Maschine verfügt über eine ganze Reihe weiterer technischer Merkmale, die Sie kennenlernen sollten. Verlangen Sie unseren Prospekt oder – was noch besser ist – lassen Sie sich durch unsere Fachleute beraten.

AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER
CH-9320 ARBON/SCHWEIZ

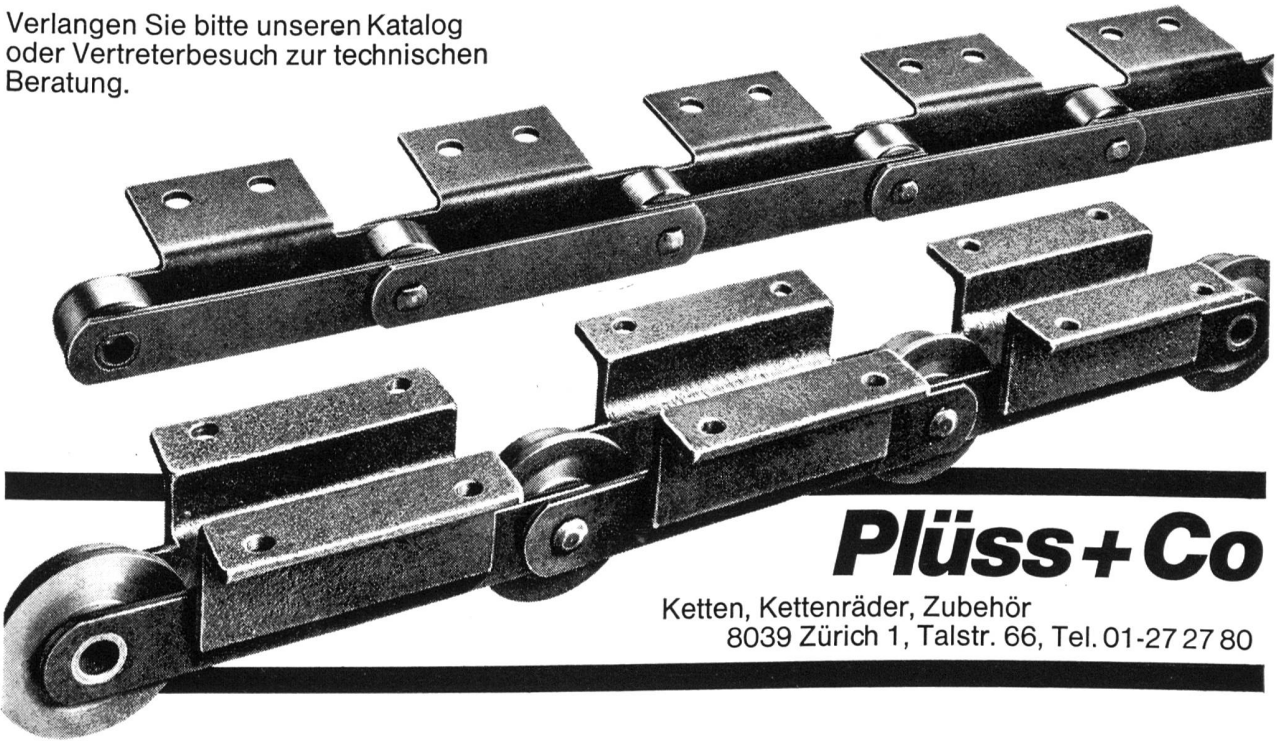
Telefon 071/46 91 11 Telex 77444



Förderketten für leichte und schwere Güter

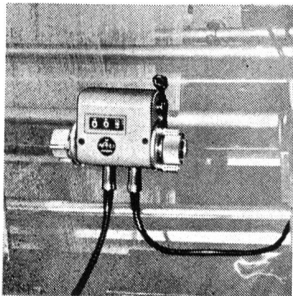
Kettenteilung von 50 mm bis 500 mm,
mit Bruchlasten bis 35 Tonnen.

Verlangen Sie bitte unseren Katalog
oder Vertreterbesuch zur technischen
Beratung.



Plüss+Co

Ketten, Kettenräder, Zubehör
8039 Zürich 1, Talstr. 66, Tel. 01-27 27 80

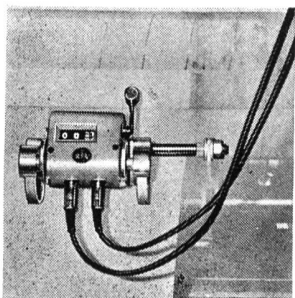
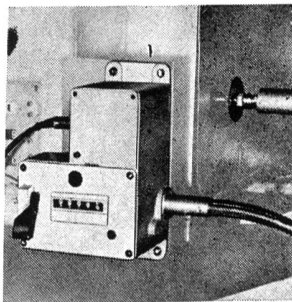


Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000

für Raschelmaschinen, Kettenwirkmaschinen,
Häkel-Galon-Maschinen usw.

NEU

W. Wahli AG
Zählerfabrikation
Steuerapparate
Freiburgstrasse 341
Tel. 031 56 59 11
CH - 3018 Bern

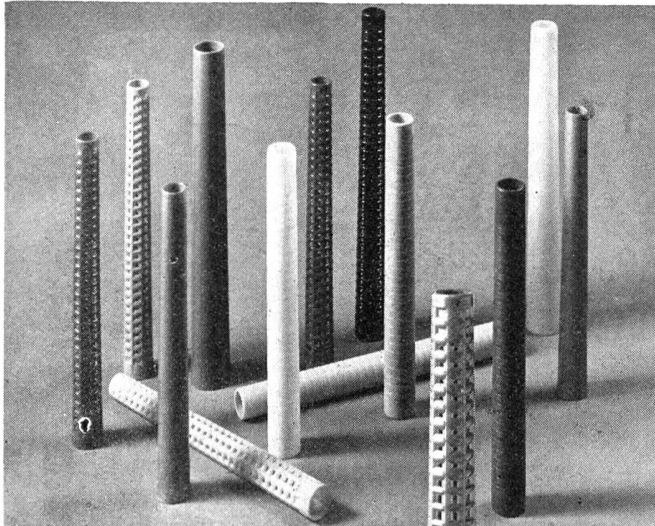


Das Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000, das in engem Kontakt mit einer schweizerischen Wirkereiunternehmung entwickelt wurde, genügt sämtlichen Anforderungen in Bezug auf Messgenauigkeit, rationellen Einsatz und Preis. Das Gerät besteht aus einem Reihenzähler, ein oder mehreren Fadenlängenmessern und einem Stofflängenmesser und misst **gleichzeitig** sowohl die Fadeneinlaufmengen mehrerer Bäume, wie auch die produzierte Stofflänge pro bestimmte Anzahl Maschenreihen.

Die Kenntnis des richtigen Fadeneinlaufverhältnisses gewährleistet

- einen gleichmässigen Warenausfall
- das Erfassen genauer Daten für die Reproduktion
- das Erstellen von genauen Kalkulationsunterlagen und demzufolge
- können Verluste durch Rücksendungen vermieden werden
- kann die Abfallmenge reduziert
- und damit Geld eingespart werden.

Lassen Sie sich dieses Gerät unverbindlich vorführen.



Hamburger-Ringspinnhülsen aus Kunststoff

- grosse Lebensdauer
- formbeständig
- antistatische Ausrüstung

rudolf Schneider ag

RUDOLF SCHNEIDER AG, ROTACKERSTR. 21, 8304 WALLISELLEN, ☎ 01 / 93 31 93

pl. 3



**Schweizer
Mustermesse
Basel
15. – 25. April 1972**

Vielfältiges Angebot der schweizerischen Produktion in 27 Messegruppen

- Auf 20000 m² vergrösserte Schweizer Uhrenmesse
- Besondere Gästehalle als Treffpunkt der europäischen Uhrenindustrien: Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Italien
- Turnusbeteiligung der Werkzeugmaschinen und der Elektrotechnik
- Neue Sonderschauen im Textilsektor
- Informative Pavillons der Chemischen Industrie
- Baumesse, Camping und Spielwaren mit internationalem Angebot
- Attraktive Beteiligung der SBB und der PTT
- Erfinderschau

Öffnungszeiten: 8.30 bis 18 Uhr

Tageskarten Fr. 6.-, an den besonderen Einkaufertagen (19., 20., 21. April) Fr. 9.-

«Einfach für retour» auf den Schweizer Bahnen

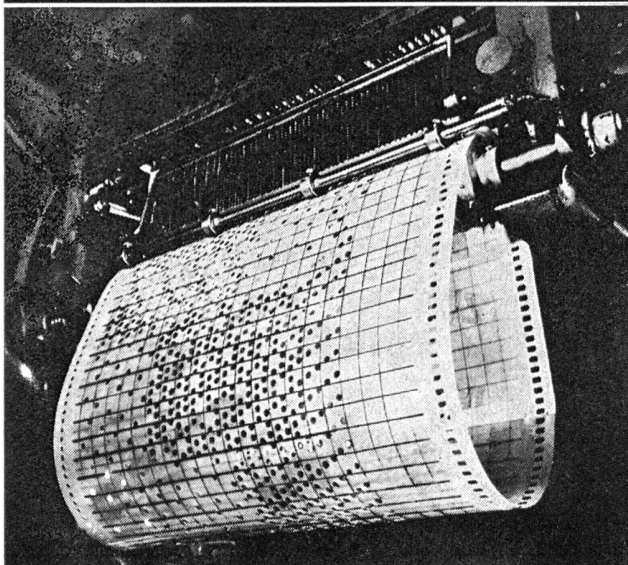
Schweizer Papiere und Folien für die Schachtweberei –

AGMÜLLER "N" Prima Spezialpapier

AGMÜLLER "X" mit Metall

AGMÜLLER "Z 100" aus Plastik

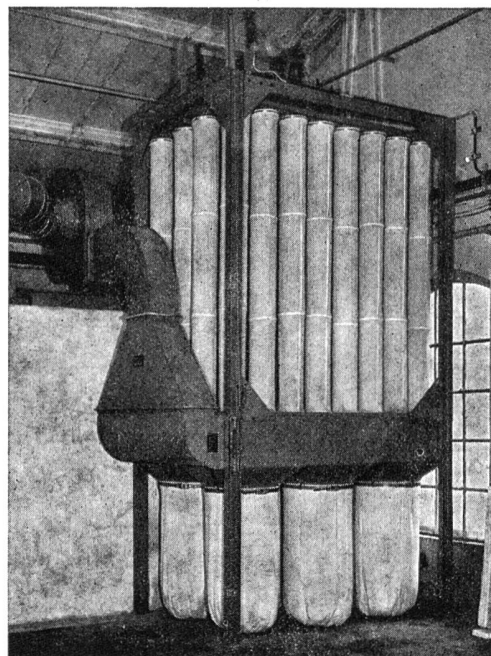
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



**AGM
AGMÜLLER**

Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.

CH - 8212 Neuhausen am Rheinfall



**Entstaubungsanlagen
speziell
für die
Textil-
industrie**

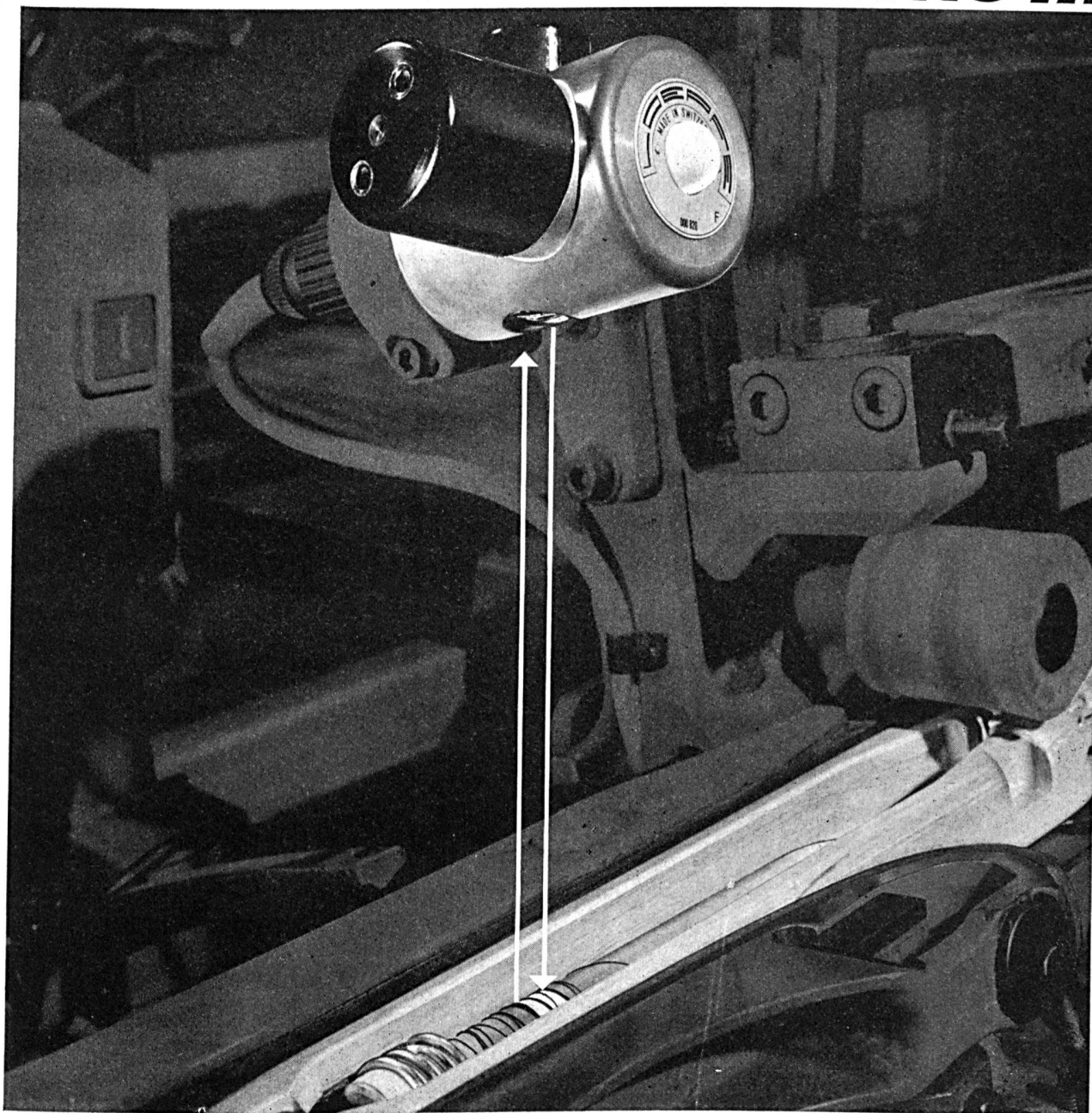
Schlauchfilteranlagen · Industrie-Entstaubungsanlagen · Pneumatische Transportanlagen · Vakuum-Entstaubungsanlagen für Webereien · Spezial-Entstaubungsanlagen für die Asbestindustrie · Ventilatoren · Rohrleitungen für jeden Zweck · Filterschläuche für alle Systeme.

**Arthur Rellensmann KG
D-56-Wuppertal-Barmen**

Vertretung: Rudolf Schneider AG
8304 Wallisellen ZH, Rotackerstr. 21



Jede Dritte ...

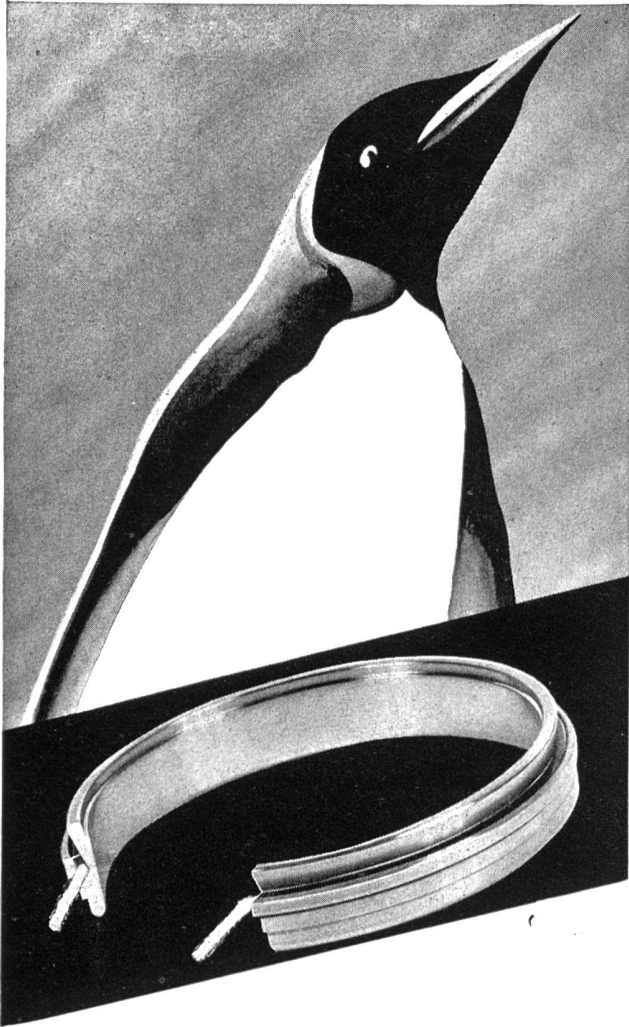


**...moderne Schützen-Webmaschine, welche heute die Fabrikation verlässt,
wird mit dem optisch-elektronischen Loepfe-Schussfühler ausgerüstet.
Ein überzeugender Beweis für seine Zuverlässigkeit! Die bekannten Fehler-
quellen bei der Schusspulen-Überwachung können endgültig behoben werden.
Der Loepfe-Fühler bringt Gewinn!**

**Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe,
Zypressenstrasse 85, CH-8040 Zürich**

LOEPFE

52 Vertretungen in der ganzen Welt



MAKELLOSE...

fleckenlose Garne mit den

Eadie PSM (WR) Ringen

Ausser der Gewährleistung von Fleckenfreiheit besitzen die Eadie PSM (WR) Ringe noch die folgenden Vorzüge:

- Verbesserte Gleichförmigkeit der Garnspannung
- Höhere Spindelgeschwindigkeiten
- Längere Lebensdauer der Läufer
- Ringe müssen nicht mehr mit neuen Dochten versehen werden
- Keine Öl-Undichtheiten
- Minimale Wartung und Pflege

Die Eadie PSM (WR) Ringe können entweder direkt in die Ringbank montiert oder in Ringhaltern befestigt werden.

Eadie Bros & Co Ltd

512 The Royal Exchange Manchester M2 7 FH (England)

Vertreter: Louis Stalder, 8802 Kilchberg ZH, Schweiz

Textilfachschule Wattwil

Staatlich anerkannte Schule für die Ausbildung von Meistern, Technikern, Dessinateuren und Kaufleuten für sämtliche Gebiete der Textilindustrie.

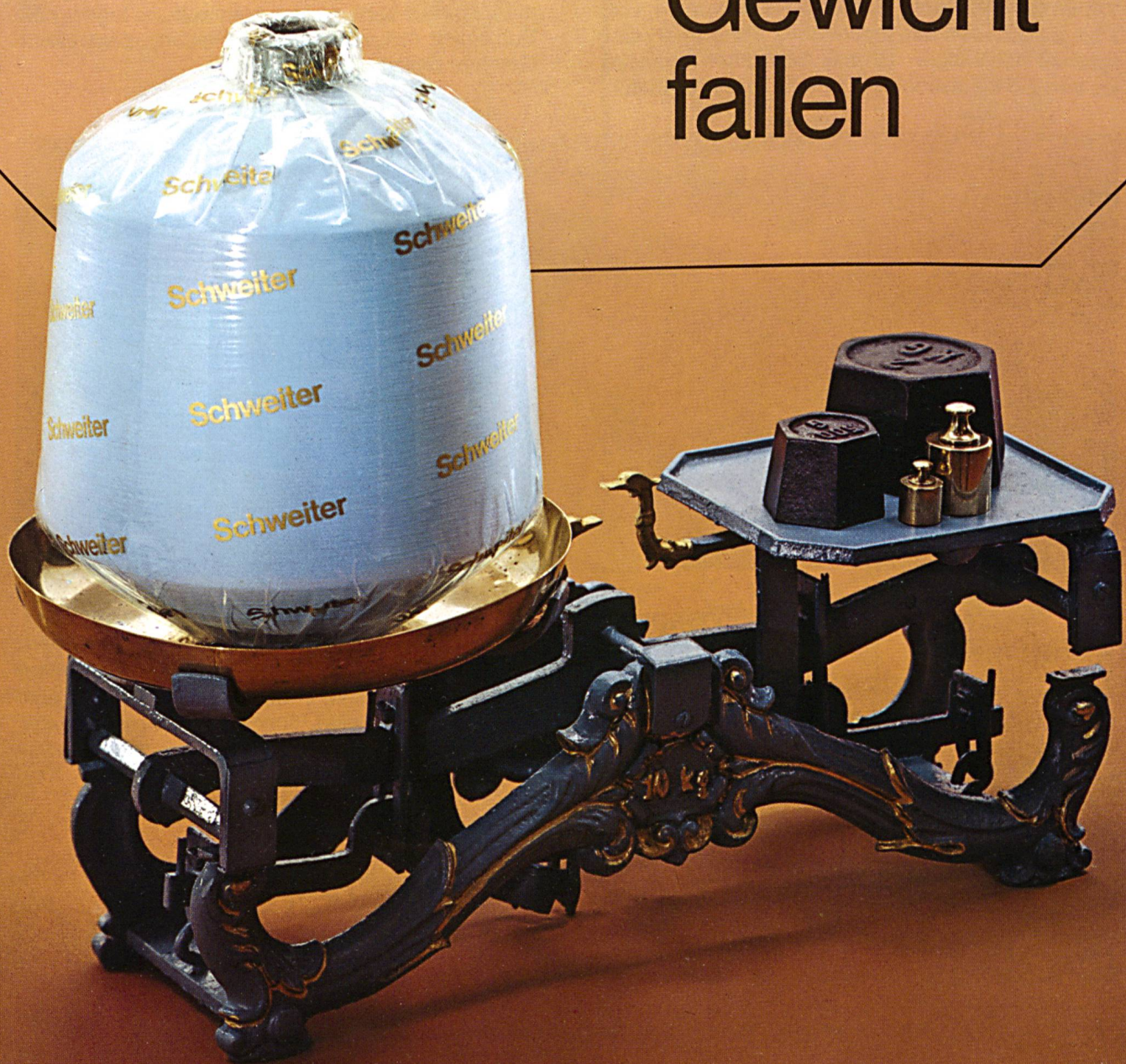
Gegenwärtig können an der Textilfachschule Wattwil folgende Kurse besucht werden:

| | | |
|------|---|---|
| I a | Spinnereitechniker | 3 Semester |
| I b | Spinnereimeister | 2 Semester |
| I c | Spinnereipraktiker | 2 Semester (nur 2 Tage je Woche) |
| II a | Textiltechniker (Fachrichtung Weberei) | 4 Semester |
| II b | Webereidessinateure | 3 Semester |
| II c | Webereimeister | 2 Semester |
| II d | Webereipraktiker | 1 Semester |
| III | Textiltechniker (Fachrichtung Spinnerei und Weberei) | 6 Semester |
| IV a | Wirkerei- und Strickereitechniker | 3 Semester |
| IV b | Wirkerei- und Strickereipraktiker | 1 Semester (nur 2 Tage je Woche) |
| V | Textilkaufleute | 1 Semester |
| VI | Textilveredlungstechniker | 2 Semester |
| VII | Bekleidungstechniker | 42 Wochen (verteilt auf 3 1/2 Jahre) |

Für weitere Auskünfte stehen Sekretariat und Direktion (Telephon 074 7 26 61) gerne zur Verfügung

Auch Schulbesuche sind bei vorheriger telefonischer Anmeldung jederzeit möglich.

Schweiter Präzisions-Pineapples mit Vorteilen, die ins Gewicht fallen





Schweiter
Präzisions-Pineapples
mit Vorteilen,
die ins
Gewicht
fallen

Schweiter Präzisions-Pineapples wiegen schwer.

Es gibt sie in verschiedenen Grössen, für jeden Verwendungszweck. Schweiter Pineapples von 1 bis 2 kg helfen mit, individuelle Abnehmerwünsche zu befriedigen. Grosse Schweiter Pineapples von 2,5 kg lassen eine rationellere Produktion

zu. Wenn grössere Falschdrahtwickel umgespult werden, können die Laufzeiten der Wirk- und Strickmaschinen verlängert, Spulenwechsel und -Transporte verringert werden. Für Textilbetriebe, die Wert auf sehr grosse Aufmachung legen, hält Schweiter Präzisions-Pineapples mit doppeltem Gewicht bereit.



Schweiter Präzisions-Pineapples wiegen mehr.

Denn sie sind penta-präzis gewickelt, mit der Garantie für ideale Abzugseigenschaften. Schweiter Pineapples werden wirtschaftlich hergestellt auf der kostengünstigen Präzisions-Kreuzspulmaschine KEK-PN. Sie hat Abzugsvorrichtungen

und Geschwindigkeiten, die sich jedem Garn, jeder Vorlage anpassen lassen. Die KEK-PN braucht wenig Platz, ist sparsam im Stromverbrauch, bescheiden in der Wartung, einfach zum Bedienen. Das alles und ihr günstiger Spindelpreis sind Vorteile, die auf der Waagschale einer Investitionsentscheidung ins Gewicht fallen.

Schweiter











Maschinenfabrik
Schweiter AG
CH-8810 Horgen/Zürich (Schweiz)

Das Combi-Wollsiegel gibt es für alle Warenarten, die in dieser Liste aufgeführt sind. Für keine anderen.

Wir haben genau untersucht, bei welchen Warenarten ein Interesse an Schur-Woll-Mischungen besteht – wo den unübertroffenen Eigenschaften

der Reinen Schur-Wolle vielleicht doch hier oder da etwas nachgeholfen werden kann.

Das Ergebnis dieser eingehenden Forschungsarbeit ist diese Warenliste, die wir für das Combi-Wollsiegel freigegeben haben:

| Produkte | Mindest-Schur-Woll-Gehalt | Produkte | Mindest-Schur-Woll-Gehalt |
|--|---|--|---|
| Socken und Strümpfe | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>70% Schur-Wolle 30% Beimischung</div> | Leichte Kammgarn-gewebe und daraus hergestellte Herren- und Damenoberbekleidung mit einem Quadratmeter-gewicht von 190 g oder darunter | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> |
| Jerseymeterware und daraus hergestellte Erzeugnisse für Herrenoberbekleidung mit einem Quadratmeter-gewicht von 300 g und darunter | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> | Decken mit Träger-gewebe oder nichtwollener Kette | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>70% Schur-Wolle 30% Beimischung</div> |
| Kinderbekleidung gestrickt, gewirkt und gewebt | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> | Hemden und Blusen | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> |
| Möbelstoffe und Vorhangstoffe | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>70% Schur-Wolle 30% Beimischung</div> | Nachtbekleidung | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> |
| Herren- und Damen-Einzelhosen aus Kammgarnstoffen (Web- oder Jersey-ware) | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>60% Schur-Wolle 40% Beimischung</div> | Unterbekleidung | <div>Eine gute Kombination</div>  <div>80% Schur-Wolle 20% Beimischung</div> |

Wollsiegel garantiert Bestseller.

**Sind wir Nummer 1
unter den Wirtschaftsblättern?**

Oder Nummer 2, 3, 4, ... ?

Nichts davon. Wir sind die

**schweizerische finanz-
zeitung**

Folgendes sollten Sie über uns wissen:

- Wir kennen keinen Pflichtstoff
- Wir vermitteln hochqualifiziertes Personal
- Das weite redaktionelle Umfeld bedeutet für Sie: mehr Information
- Ein wichtiger Schwerpunkt: Der Mensch im Betrieb
- Die SFZ wirkt kreativ, d. h. sie liefert Ideen und Denkvarianten

Und nicht zuletzt: Die SFZ orientiert und schult Ihre Kader.

Wir würden Ihnen gerne für drei Monate die Schweizerische Finanz-Zeitung kostenlos zur Probe schicken. Sind Sie einverstanden?

Telephonieren oder schreiben Sie einfach an

Schweizerische Finanz-Zeitung
Postfach 1176, 4002 Basel
Telephon 061 22 50 50

Zu verkaufen

9 Schusspulmaschinen «Schärer» Vollautomaten
à 10 Spindeln

2 Kettbaumständer (Paternoster)
Fassungsvermögen 10 Ketten à max. 600 mm Ø

Div. Aluminium-Webschäfte

Länge 1310 mm mit 300 mm Flachstahlilitzen
Länge 1335 mm mit 280 mm Flachstahlilitzen
Länge 1635 mm mit 280 mm Flachstahlilitzen
Länge 1530 mm mit 280 mm Flachstahlilitzen

Div. Aluminium-Warenbäume

100 Ø × 1610 mm Rohrlänge
100 Ø × 1320 mm Rohrlänge
100 Ø × 1620 mm Rohrlänge

Div. Schusspülhülsen

24 Ø × 172 mm Länge, mit Kontakthülsen, in Kunststoff- und Holzausführung
27 Ø × 190 mm Länge, ohne Kontakthülsen, in Kunststoff- und Holzausführung

Div. Lamellen

136 × 11 0,2 mm, für mechanischen Kettfadenwächter

Besichtigung der zum Verkauf angebotenen Ware bei vorheriger Anmeldung jederzeit möglich

Stoffel AG, 9620 Lichtensteig
Telephon 074 7 14 41

Zu verkaufen:

Infolge Produktions-Umstellung offerieren wir nachstehende Maschinen:

5 Spulmaschinen (Halbautomaten)

Jahrgänge 1943–1951, Fabrikat Schärer, je 10 Spulköpfe, eingerichtet zum Spulen auf Holzspüli, Motoren 500 V, Vorrichtung zum Spulen ab verschiedenartigen Ablauf-Körpern.

5 RÜTI-Jacquardstühle

Jahrgang 1950, 4schifflig Lancier, 146 cm Blattbreite, mit Jacquardmaschine 1344er und Harnisch (1200 Platinen, 80 Fdn. per cm), Motoren 500 V.

38 Schaftmaschinen (Stäubli)

10er Teilung, Papierdessin, 16–28 Schwingen, für 136 und 160 cm Stuhlbreite, Handschussuchapparat.

Stehli Seiden AG
8912 Obfelden
Telephon 01 99 42 01, intern 38

**Das bewährte
Handbuch für die Verkäuferin von
Damenkonfektion**

neu

**Handbuch für die Verkäuferin von
Herrenartikeln**

zusammengestellt von Ursula Bader

Die Handbücher sind bestimmt für das Verkaufspersonal von Damenkonfektion und Herrenartikeln und gehören in alle Geschäfte, denen es ernst ist mit der Ausbildung des Nachwuchses.

Sie enthalten Angaben über Fertigmateriale, Fertigware und Verschiedenes über Formen, Grössen usw. und sind mit Durchschussblättern versehen, damit Notizen gemacht und Muster eingeklebt werden können.

Aus der Praxis für die Praxis!

Damenkonfektion
Herrenartikel

Fr. 6.80
Fr. 9.—

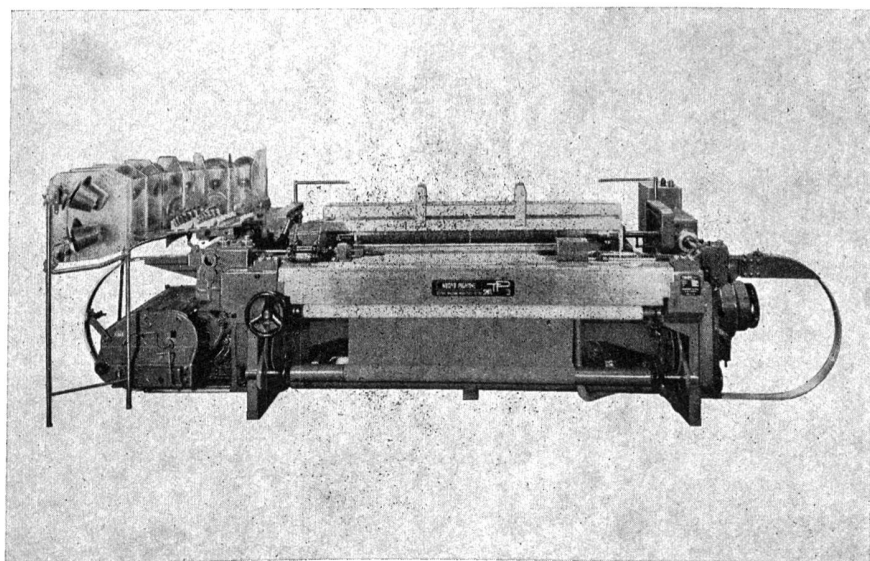
Lehrmittelverlag Egle & Co. AG
Haldenstrasse 4, 9202 Gossau SG
Telephon 071 85 29 19



NUOVO-PIGNONE-smit

schützenlose Webmaschine

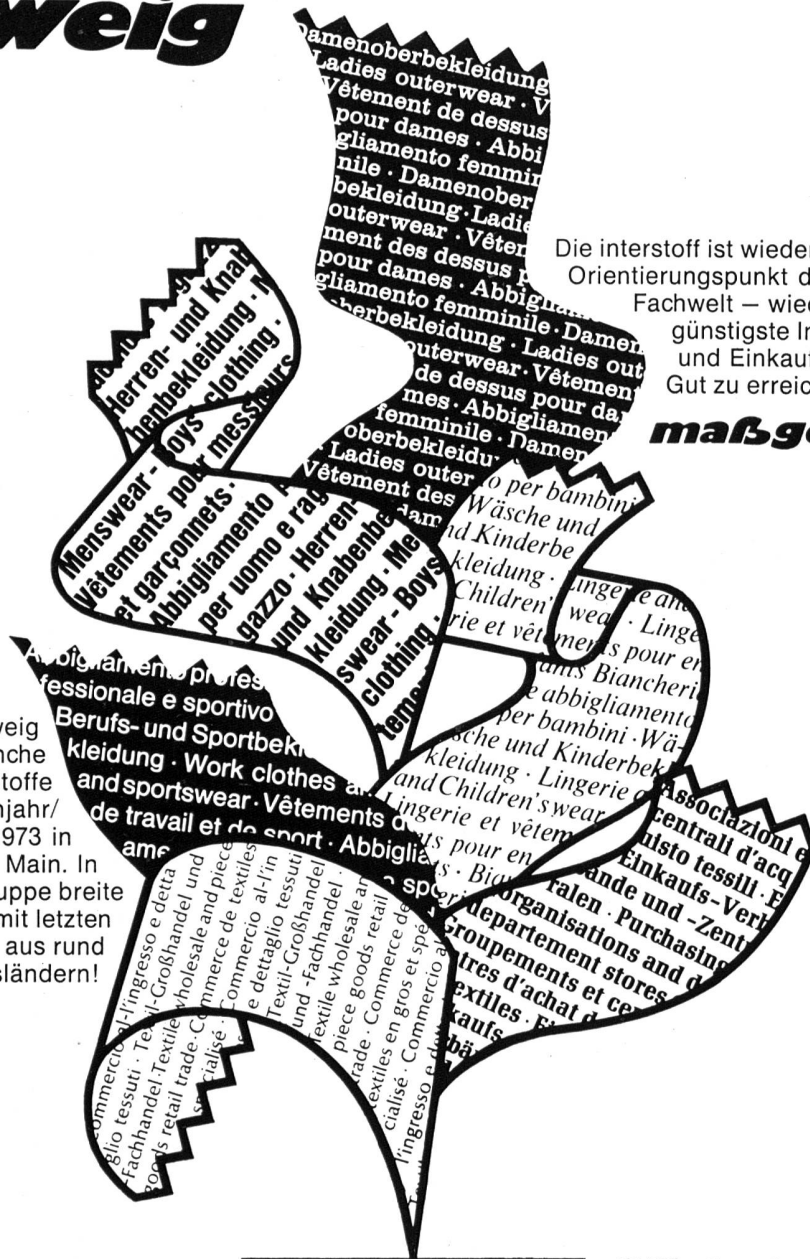
- Schaftrahmen-Schnellwechselvorrichtung
- Beidseitige Kanteneinlegevorrichtung
- Bis 28 Schäfte
- Breitenbereich 120—550 cm
- Automatisch synchronisierter Rücklauf



Vertretung für: Deutschland, Oesterreich, Schweiz

Max Meierhofer AG, 8762 Schwanden, Telephon 058/70575

Für jeden Zweig



Die Interstoff ist wieder Treff- und Orientierungspunkt der gesamten Fachwelt – wieder die günstigste Informations- und Einkaufsquelle. Gut zu erreichen und ...

maßgebend!

Für jeden Zweig
der Branche
die neuen Stoffe
zum Frühjahr/
Sommer 1973 in
Frankfurt am Main. In
jeder Artikelgruppe breite
Sortimente mit letzten
Neuheiten — aus rund
20 Herkunftsländern!

interstoff
interstoff
interstoff
interstoff

27. interstoff

Fachmesse für Bekleidungstextilien

15.-18. Mai 1972

Frankfurt am Main

Nur für Fachbesucher. Ausweise über Fachbesuchereigenschaft, die zum Kauf von Eintrittskarten berechtigen, sind bei den Ausstellerfirmen und an den Messekassen in Frankfurt am Main erhältlich. Informationen, Ausweise und Eintrittskarten (zu ermäßigten Vorverkaufspreisen) durch:

Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

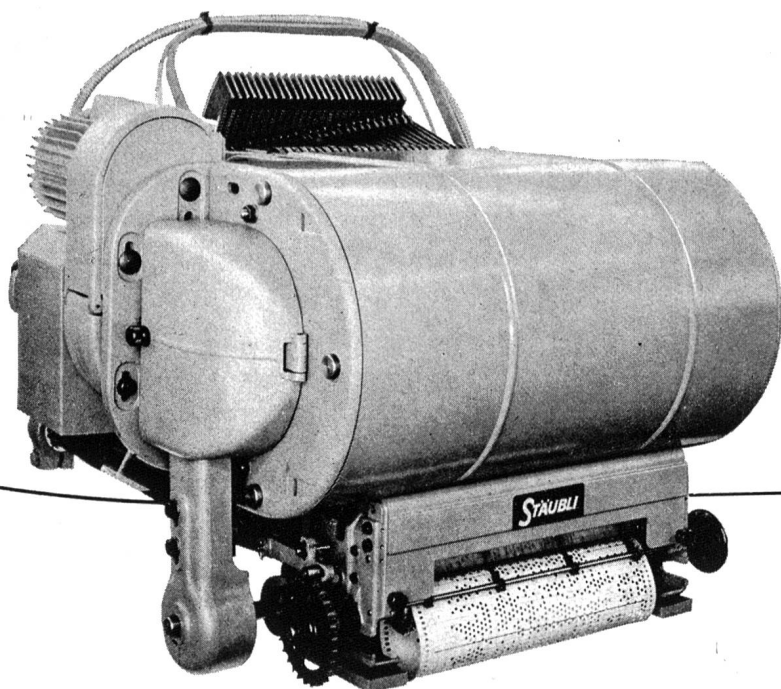
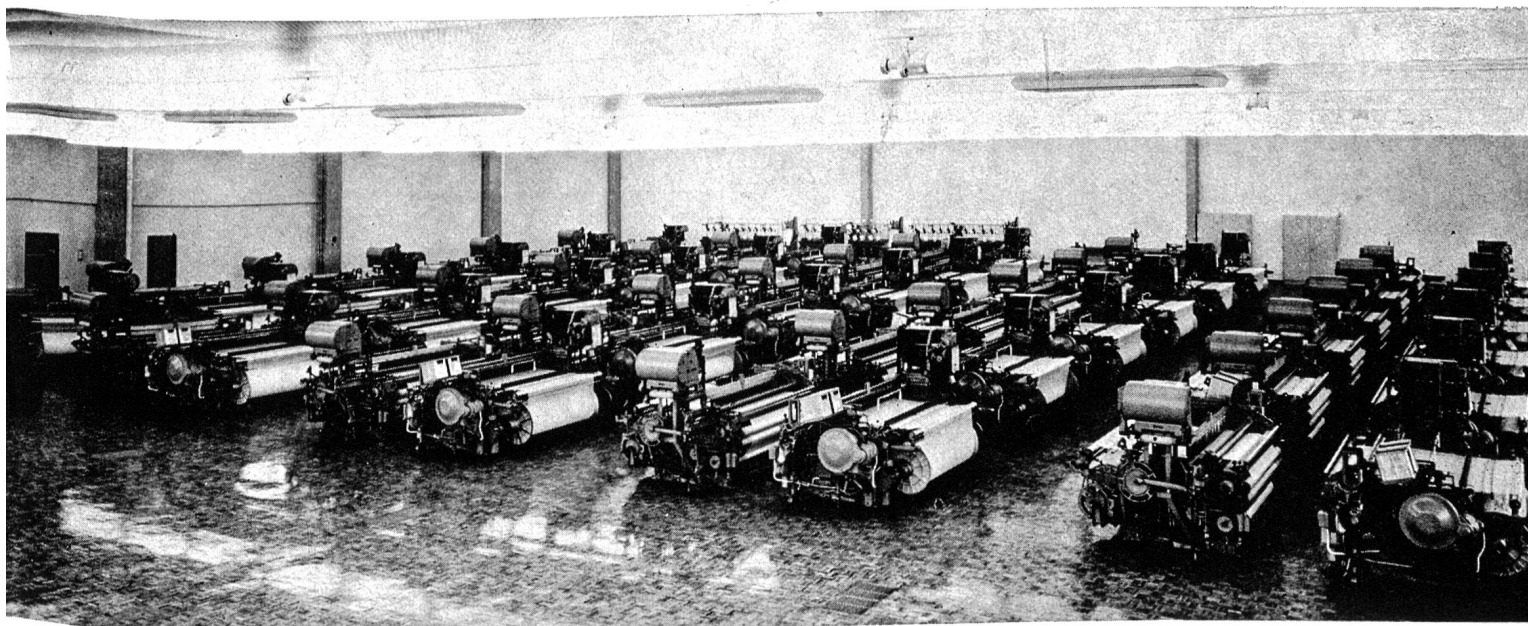
Natural AG, 4002 Basel

natural

Internat. Messen, Tel. 061 224488

Stäubli Gegenzug- Schaftmaschinen

— wirtschaftlich und funktions-
sicher auch bei hohen Arbeitsge-
schwindigkeiten.



Für den grossen Erfolg der Stäubli Gegenzug-Schaftmaschine der Typenreihe 200 (LEZRDO) spricht die ideale Schafsbewegung, die Kettfäden und Webgeschirr schont.

Auf beispiellos einfache Art wird die spielfreie Hochfach- und die saubere Tieffachstellung der Webeschäfte erreicht. Besonders rationell ist auch das Schussuchen mit der Schussuchvorrichtung mit Einzelmotorantrieb. Der schussfolgerichtig arbeitende Einleseapparat LEZ sorgt dafür, dass Schaft- und Webmaschine immer synchronisiert bleiben, unabhängig aus welcher Stellung heraus eine Drehrichtungsänderung vorgenommen wird.

Stäubli Schaftmaschinen — der Begriff für perfekte Fachbildevorrichtungen.

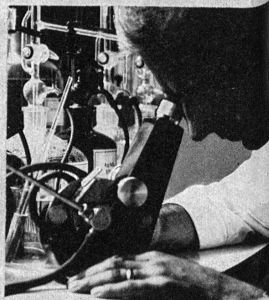
FARBECHUNG

**Wenn in den Höchst-Labors
eine Entdeckung gemacht wird,
ist das kein Zufall!
Sondern Methode!**

Hoechst investiert gross in die Forschung. Denn Hoechst denkt weiter. Und Forschung ist auch auf dem Gebiet der modernen Textilien das Erfolgsrezept. Intensiv wird in Hoechst an der Entwicklung noch besserer, noch vollkommenerer Fasertypen gearbeitet. Denn Hoechst weiss, was es seinem Ruf schuldig ist.

Und Hoechst hat für das Erfolgsrezept Forschung ein eigenes Erfolgsrezept: entwickeln, anwenden, prüfen. Und Prüfung wird gross geschrieben. Denn auf Hoechst und seine Markennamen soll man sich verlassen können.

Genauso wie man sich auf seine anwendungstechnische Beratung verlassen kann. Hoechst begnügt sich nicht damit, das Modernste, was es auf



dem Fasermarkt gibt, anzubieten. Hoechst berät seine Kunden und hilft ihnen bei der Lösung anwendungstechnischer Probleme. Die grosse Erfahrung soll allen zugute kommen. Allen, die mit Recht Vertrauen in Hoechst setzen.

Darauf beschränkt sich die Beratung jedoch nicht allein. Denn Hoechst betreibt auch so viel musischere Dinge wie Mode mit System. Orientiert laufend über das, was da kommen wird. Schaut dem Markt, den man unberechenbar nennt, auf die Finger. Und gibt im richtigen Moment die richtigen Tips. Nennt Trends, Farben und Schnitte schon beim Namen, bevor sie einen Namen haben.

Vor allem aber vergisst Hoechst nicht, wie wichtig ein Markenname ist. Hier kommt die Wer-

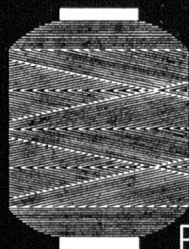
bung gross zum Zug. Hoechst weiss, wie unerlässlich es ist, Kunden auf diesem Gebiet zu unterstützen. Das sichert den Absatz. Und der TREVIRA Markenname schafft Vertrauen. Vertrauen, das sich Hoechst geschaffen hat.



TREVIRA
dolan®

TREVIRA-Dienst, Plüss-Stauffer AG, 4665 Oftringen

Qualität ist der beste Service*



Polyester Endlos-Glattzwirne, Baumwollzwirne

AROVA RORSCHACH AG



AROVA - ein Heberlein-Unternehmen

* alle weiteren Serviceleistungen von uns werden dadurch noch wertvoller für Sie.